

EL VOCERO / Archivo

La cantante Olga Tañón figura entre los cantantes que modificaron la letra del "Star Spangled Banner".

# Mujeres para estudio cáncer de seno

Por Ivonne Y. Rosario  
Redactora - EL VOCERO

Con el propósito de reclutar a mujeres puertorriqueñas para participar en un estudio histórico sobre cómo el ambiente y los genes pueden afectar las posibilidades de tener cáncer del seno, el Instituto Nacional de Ciencias de la Salud Ambiental (NIEHS), exhorta a toda candidata a participar del mismo.

Mary Quezada, representante de NIEHS, quien está de visita en la Isla, explicó que las mujeres participantes deben tener o haber tenido una hermana con cáncer del seno, además de estar entre las edades de 35 a 74 años.

Detalló que el estudio, bajo el lema ¡Mujer por mujer... Hermana por hermana... Podemos hacer la diferencial, tiene una duración de 10 años, "pero es muy simple participar, pues una vez la mujer ingresa al estudio la llamamos una vez al año para llenar un cuestionario, todo es vía telefónica", dijo Quezada.

Manifestó que durante el primer año se le preguntará a la participante sobre su vida e historia familiar, salud y dieta, trabajo y medio ambiente.

lizar un boicot en el trabajo y en las escuelas, que ha sido denominado "Un día sin inmigrantes".

El himno ha sido rechazado por el propio presidente de Estados Unidos, George W. Bush, quien al ser preguntado sobre "Nuestro Himno" indicó que quien quiera ser ciudadano americano tiene que aprender a hablar inglés.

Las críticas surgen precisamente por entender que las intenciones del himno son contrarias a la asimilación a Estados Unidos, que persigue la reforma de Bush. El rechazo no proviene sólo de los

Las respuestas serán totalmente confidenciales.

En una sola ocasión, según Quezada, una examinadora entrenada visitará a la participante en su hogar para tomarle una muestra de sangre, orina, uñas y polvo de su hogar.

"Las hermanas de mujeres que tuvieron cáncer de seno están bien cerca en edad y en que compartieron su crianza, tipo de comida, hogar. Además las hermanas tienen doble de posibilidad de tener cáncer de seno", expresó Quezada.

Agregó que el estudio pretende identificar las causas genéticas y ambientales del cáncer de seno. "Más o menos un 10% de los casos tienen una relación genética", comentó Quezada.

Aclaró que aunque la participante desarrolle cáncer de seno durante el estudio, la misma permanecerá en la investigación. "Lo importante es que cuando inicien el estudio no tengan la condición".

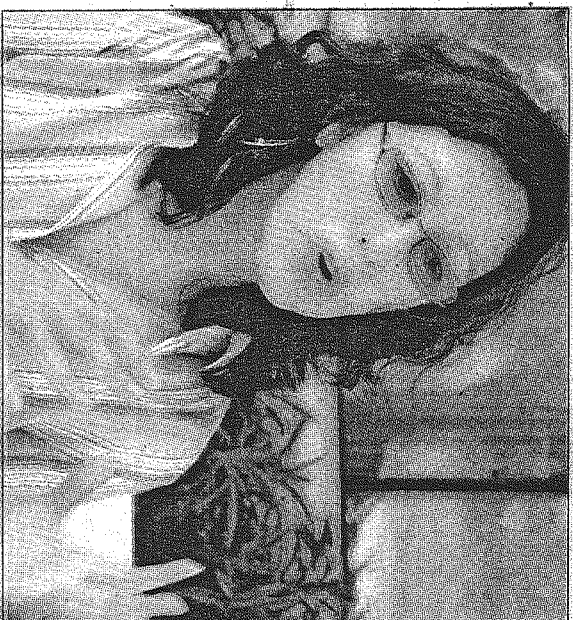
"En los próximos tres años, este estudio solicitará la participación de 50,000 mujeres sin cáncer del seno que vivan en los Estados Unidos y Puerto Rico y que hayan tenido al menos una hermana con cáncer del seno", reiteró Quezada.

La misión del NIEHS es reducir la carga que

sentación que hizo el cantante Jimmy Hendrix en 1969, en protesta por la Guerra de Vietnam.

El mes próximo saldrá al aire una versión alterna al himno, que incluye un rap en inglés que dice: "Let's no start a war with all these hard workers. They can't help where they were born" o "No comencemos una guerra con estos arduos trabajadores. No pueden cambiar el lugar donde nacieron".

"Nuestro Himno" estará a la venta desde hoy en Estados Unidos.



EL VOCERO / Baltazar Vázquez

Mary Quezada amplía en Puerto Rico una investigación del Gobierno de los Estados Unidos sobre la incidencia de casos de cáncer de seno en las mujeres.

Las enfermedades e incapacidades causadas por el ambiente ocasionan en las personas.

Para mayor información puede comunicarse al 1-877-474-7837 o a [www.estudiodelhermanas.org](http://www.estudiodelhermanas.org)